

## **AVVISO PUBBLICO**

## ÖFFENTLICHE **BEKANNTMACHUNG**

per l'acquisizione di manifestazioni für d'interesse ai fini dell'affidamento in Interessensbekundungen locazione del negozio di proprietà Vergabe *3 della p.ed. 3776 C.C.Gries*).

die Annahme von für die mittels Vermietung des comunale sito in via Resia 97/c (sub gemeindeeigenen Geschäftes in der Reschenstrasse 97/c (BE 3 der Bp. 3776 KG Gries).

Gli operatori economici interessati Die online sul sito internet del Comune di Amtstafel auf der Bolzano - www.comune.bolzano.it e Stadtgemeinde scaricare la relativa documentazione.

Wirtschaftstreibenden, die possono consultare l'Albo pretorio interessiert sind, können die Online-Website Bozen www.gemeinde.bozen.it befragen und die diesbezüglichen **Dokumente** herunterladen.

Le manifestazioni d'interesse possono tramite PEC (posta all'indirizzo mittels certificata) <u>bz@legalmail.it</u> e dovranno pervenire <u>bz@legalmail.it</u> zugestellt entro e non oltre le **ore 12.00 del** auf jeden 27.07.2018.

essere consegnate a mano o inviate Die Interessensbekundungen können elettronica persönlich hinterlegt werden oder Zertifizierte-E-mail-Adresse Fall müssen besagte Interessensbekundungen innerhalb **27.07.2018 12.00 Uhr** eingereicht werden.

La presente indagine di mercato non è in alcun modo vincolante per il Die Comune di Bolzano.

Durchführung dieser Interessensbekundung ist für die Gemeinde Bozen in keiner Hinsicht rechtlich verbindlich.

Per ulteriori informazioni telefonare allo 0471/997276-912.

Weitere Auskünfte können telefonisch unter der Nummer 0471/997276-912 eingeholt werden.

La Direttrice dell'Ufficio Patrimonio

Die Direktorin des Amtes für Vermögen Frau Dr. Cristina Longano

Dott.ssa Cristina Longano